



ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PURRANQUE

---

# PLAN REGULADOR COMUNAL DE PURRANQUE REGIÓN DE LOS LAGOS

## MEMORIA EXPLICATIVA

### ANEXO 3 INFORME DE PARTICIPACIÓN INDÍGENA DIFERENCIADA

ENERO 2020

---

PLAN REGULADOR COMUNAL DE PURRANQUE  
MEMORIA EXPLICATIVA

---

PÁGINA DEJADA INTENCIONALMENTE EN BLANCO

PLAN REGULADOR COMUNAL DE PURRANQUE  
MEMORIA EXPLICATIVA

---

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'B. Arnello'.

PROFESIONAL RESPONSABLE:  
Bernardita Arnello Viveros, Asistente Social, Mg.

PLAN REGULADOR COMUNAL DE PURRANQUE  
MEMORIA EXPLICATIVA

---

PÁGINA DEJADA INTENCIONALMENTE EN BLANCO

## ÍNDICE DE CONTENIDOS

<b>1. INTRODUCCIÓN</b> .....	<b>1</b>
<b>2. PRIMERA RONDA DE PARTICIPACIÓN INDÍGENA DIFERENCIADA – ACUERDOS Y DIAGNÓSTICO PARTICIPATIVO</b> .....	<b>1</b>
2.1 Aspectos Metodológicos .....	1
2.1.1 Objetivos, Programa y Metodología .....	1
2.1.2 Sistema de Difusión y Convocatoria .....	1
2.2 Descripción de la Actividad Realizada en la Primera Ronda de Participación Indígena Diferenciada .....	5
2.3 Reunión Inicial con representantes de pueblos originarios .....	5
2.4 Resultados de la reunión inicial preparatoria con representantes de pueblos originarios.....	9
<b>3. SEGUNDA RONDA DE PARTICIPACIÓN INDÍGENA DIFERENCIADA – IMAGEN OBJETIVO PRELIMINAR</b> .....	<b>10</b>
3.1 Aspectos Metodológicos .....	10
3.1.1 Objetivos, Programa y Metodología .....	10
3.1.2 Sistema de Difusión y Convocatoria .....	10
3.2 Descripción de la Actividad Realizada en la segunda Ronda de Participación Indígena Diferenciada .....	11
3.2.1 Taller de Imagen Objetivo con Representantes de Pueblos Originarios .....	11
<b>4. TERCERA RONDA DE PARTICIPACIÓN INDÍGENA DIFERENCIADA – IMAGEN OBJETIVO DEFINITIVA Y ALTERNATIVAS DE ESTRUCTURACIÓN TERRITORIAL</b> .....	<b>12</b>
4.1 Aspectos Metodológicos .....	12
4.1.1 Objetivos, Programa y Metodología .....	12
4.1.2 Sistema de Difusión y Convocatoria .....	12
4.2 Descripción de las Actividades Realizadas en la Tercera Ronda de Participación Indígena Diferenciada .....	15
4.2.1 Solicitud de Información sobre Organizaciones Indígenas y Otros Antecedentes a CONADI 15	
4.2.2 Taller de Imagen Objetivo Definitiva y Alternativas de Estructuración Territorial con Representantes de Pueblos Originarios.....	19
4.3 Sistematización de Resultados de la Instancia de Participación Indígena Diferenciada.....	22
4.3.1 Resultados del Taller de Imagen Objetivo Definitiva y Alternativas de Estructuración Territorial con Representantes de Pueblos Originarios.....	23
<b>5. CUARTA RONDA DE PARTICIPACIÓN INDÍGENA DIFERENCIADA</b> .....	<b>24</b>
5.1 Aspectos Metodológicos .....	24
5.1.1 Objetivos, Programa y Metodología de la Etapa .....	24
5.1.2 Sistema de Difusión y Convocatoria .....	25
5.2 Descripción de la Actividad Realizada en la Cuarta Ronda de Participación Indígena Diferenciada .....	27
5.2.1 Taller de Anteproyecto con Representantes de Pueblos Originarios .....	27
5.3 Sistematización de Resultados de la Instancia de Participación Indígena Diferenciada.....	29
5.3.1 Resultados del Taller de Anteproyecto con Representantes de Pueblos Originarios .....	30
<b>6. QUINTA RONDA DE PARTICIPACIÓN INDÍGENA DIFERENCIADA – ANTEPROYECTO AVANZADO</b> .....	<b>31</b>
6.1 Aspectos Metodológicos .....	31

PLAN REGULADOR COMUNAL DE PURRANQUE  
MEMORIA EXPLICATIVA

---

6.1.1	Objetivos, Programa y Metodología .....	31
6.1.2	Sistema de Difusión y Convocatoria .....	31
<b>6.2</b>	<b>Descripción de la Actividad Realizada en la Quinta Ronda de Participación Indígena Diferenciada .....</b>	<b>33</b>
6.2.1	Taller de Anteproyecto con Representantes de Pueblos Originarios .....	33
<b>6.3</b>	<b>Sistematización de Resultados de la Instancia de Participación Indígena Diferenciada.....</b>	<b>35</b>
6.3.1	Resultados del Taller de Anteproyecto con Representantes de Pueblos Originarios .....	36
<b>6.4</b>	<b>Entrevista de Representantes de Pueblos Originarios con la Directora de SECPLAN.....</b>	<b>36</b>

## 1. INTRODUCCIÓN

El presente documento corresponde al informe consolidado del proceso Participación Indígena Diferenciada desarrollado en el contexto de los “Estudios Previos Actualización Plan Regulador Comunal de Purranque”.

Este informe se compone de cuatro capítulos, cada uno de los cuales describe las rondas de instancias participativas efectuadas, su metodología y resultados obtenidos.

## 2. PRIMERA RONDA DE PARTICIPACIÓN INDÍGENA DIFERENCIADA – ACUERDOS Y DIAGNÓSTICO PARTICIPATIVO

### 2.1 ASPECTOS METODOLÓGICOS

#### 2.1.1 OBJETIVOS, PROGRAMA Y METODOLOGÍA

La primera ronda de participación indígena diferenciada tuvo como objetivos:

- Informar a los representantes de los pueblos originarios respecto de las características, objetivos, metodología, actividades y alcances del estudio.
- Socializar con ellos los contenidos del Plan Regulador Comunal y establecer una base de comprensión y diálogo común para el trabajo de co-diseño del IPT.

Para materializar estos objetivos, en conjunto con la contraparte municipal, se acordó realizar una instancia de participación indígena diferenciada. A continuación se detalla el cronograma, lugar de realización y número de asistentes registrados.

Actividad	Fecha de realización	Lugar	Asistentes
Reunión inicial de participación indígena diferenciada con representantes de pueblos originarios	Miércoles 8 de noviembre 2017 9:00 hrs.	Ruka Kimun, Purranque	20 personas

El enfoque metodológico para abordar las instancias de diagnóstico participativo consistió en una reunión de formato taller, informativo y consultivo, compuesto por las siguientes fases:

- Fase Informativa de Presentación e Introducción, consistente en una breve contextualización mediante una presentación audiovisual del director del estudio con los antecedentes del estudio y una socialización sobre contenidos y alcances del PRC.
- Fase de Diálogo y Tomas de Acuerdo, en el cual se conversó respecto de la propuesta de metodología de trabajo en el diseño del plan, y se resolvieron dudas en cuanto a los alcances y atribuciones del instrumento.

Todas las actividades contaron con cafetería de autoservicio, y se realizó un registro mediante actas, listas de asistencia y fotografías.

#### 2.1.2 SISTEMA DE DIFUSIÓN Y CONVOCATORIA

La convocatoria a la reunión de participación indígena diferenciada ciudadana se realizó en coordinación con la contraparte municipal, a través de los siguientes medios:

- **Invitaciones remitidas directamente** por el Municipio a los representantes de pueblos originarios.


## PLAN REGULADOR COMUNAL DE PURRANQUE MEMORIA EXPLICATIVA

- 10 afiches formato A1 a color.
- 50 afiches formato doble carta a color.
- 3 pasacalles en PVC formato 6 por 1 mts.

Por su parte, el equipo consultor contrató la emisión de un aviso radial en Radio Purranque FM, con 12 emisiones en jornada de las 8:30 hrs. y 12:50 hrs., durante los días miércoles 1, jueves 2, viernes 3, sábado 4, domingo 5 y lunes 6 de noviembre, y habilitó el sitio web del estudio: <http://prcpurranque.blogspot.com>, donde se publicó el material de difusión, y se dispusieron posteriormente las presentaciones realizadas en los talleres con la comunidad.

Durante las actividades de esta primera ronda se hizo entrega a los asistentes de un tríptico informativo.

FIGURA N° 2-1 Carta invitación - Primera Ronda de Participación Indígena Diferenciada.



**Purranque**  
Municipalidad  
Cultivamos una vida mejor

**ESTUDIO DISEÑO PLAN REGULADOR COMUNAL DE PURRANQUE**

La Ilustre Municipalidad de Purranque, a través de su Alcalde y el Concejo Municipal, tiene el agrado de invitar a las organizaciones sociales y a los habitantes en general de las ciudades de Purranque y Corte Alto, a asistir a la **Primera Ronda de Participación Ciudadana y Participación Indígena Diferenciada** para el diseño del nuevo Plan Regulador Comunal.

Estas actividades se llevarán a cabo según el siguiente calendario:

Taller	Fecha	Hora	Lugar
Taller para la comunidad habitante de Corte Alto	Martes 7 de noviembre	19:00 horas	Escuela Bertoldo Hofmann, Corte Alto
Taller para la comunidad habitante de Purranque	Jueves 9 de noviembre	19:00 horas	Escuela Villa Lo Burgos, Purranque
Reunión con representantes de Pueblos Originarios	Miércoles 8 de noviembre	9:00 horas	Ruka Kimun

En estas instancias se informará sobre qué es el Plan Regulador Comunal y se trabajará con los asistentes en un diagnóstico participativo sobre cómo están funcionando hoy las localidades de Purranque y Corte Alto.

El Plan Regulador es una herramienta fundamental para organizar a futuro la forma de construir y ordenar las ciudades, con el objetivo de mejorar la calidad de vida de los habitantes, por lo que es de gran importancia que los vecinos asistan y opinen activamente en su diseño.

Agradecemos desde ya su participación.

Héctor Barría Angulo  
Alcalde

Octubre 2017

Fuente: Elaboración propia



# PLAN REGULADOR COMUNAL DE PURRANQUE MEMORIA EXPLICATIVA

FIGURA Nº 2-2 Afiches - Primera Ronda de Participación Indígena Diferenciada

**VECINOS Y VECINAS!**

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PURRANQUE

**PLAN REGULADOR COMUNAL DE PURRANQUE  
TALLERES DE PARTICIPACIÓN CIUDADANA**

**PARTICIPE AQUÍ EN EL DISEÑO DEL PLAN REGULADOR**

TALLER	FECHA	HORA	LUGAR
Taller Pueblos Originarios	Miércoles 8 de noviembre de 2017	09:00 Hrs	Ruka Kiwun
Taller comunidad habitante de Corte Alto	Martes 7 de noviembre de 2017	19:00 Hrs	Escuela Bertholdo Hofmann Corte Alto
Taller comunidad habitante de Purranque	Jueves 9 de noviembre de 2017	19:00 Hrs	Escuela Villa La Bargas Purranque

**¡INFÓRMESE!  
Entregue su punto de vista**

[www.purranque.cl](http://www.purranque.cl)

**¿QUE ES UN PLAN REGULADOR?**

Es un instrumento para ordenar las ciudades y pueblos, que está formado por un conjunto de normas que regulan las condiciones de cómo se puede ocupar y construir en nuestros terrenos como en los espacios públicos, y así que determinen en que parte se pueden instalar colegios, centros de salud, talleres artesanales, locales comerciales, restaurantes, farmacias, bancos, bombas, cines, supermercados, etc.

El Plan Regulador Comunal ordena una ciudad a través de diferentes zonas, que tienen normas como altura máxima que se puede construir para una vivienda o industria, tamaño mínimo de lotes que los terrenos pueden subdividirse, entre otros aspectos, que actividades se permite instalar en esos terrenos y cuáles están prohibidas, permitiendo que haya armonía y una orientación para el futuro de los habitantes y la calidad de vida.

**¿CÓMO SE DISEÑARÁ EL PROC. DE PURRANQUE?**

El Plan Regulador Comunal se diseñará en conjunto con los distintos actores de una comunidad que habita una ciudad, y que representan diferentes miradas, como son vecinos, empresarios, instituciones de educación, salud, seguridad, y profesionales y autoridades comunales.

El primer paso es estudiar la comuna y los áreas donde se planean modificaciones, que corresponden a Purranque y Corte Alto, recopilando y analizando información que muestre cómo están funcionando estas ciudades y los problemas que tienen.

Luego se dialogará con los distintos actores sociales para pensar cómo queremos que sea la ciudad de Purranque y Corte Alto en 20 o 30 años más y pensando entre todos una Imagen Objetiva, o visión de futuro común. A partir de esta visión se proponen alternativas para ordenar las maneras de construir y las actividades que se permitirán o prohibirán en las distintas zonas o barrios, buscando mejorar las condiciones de vida de los habitantes.

Finalmente, luego se hace una revisión legal de la propuesta de nuevo Plan Regulador Comunal, que se firma Aprobación, donde el Alcalde junto al Concejo Municipal y la comunidad, aprueban el Plan Regulador Comunal en un proceso de participación democrática.

**¿PARA QUÉ SIRVE?**

- Para establecer cuáles son las líneas urbanas y diferenciadas de las zonas dentro de una comuna.
- Para que los vecinos tengan claridad sobre cómo pueden construir y que actividades pueden realizar en sus terrenos.
- Para que los habitantes nos informemos de en qué lugares de la ciudad se pueden instalar casas, negocios, industrias, colegios, etc.
- Para identificar las principales calidades de la comuna y si alguna de ellas necesita ser reforzada o conectada para poder mejorarla fácilmente en la ciudad.
- Para establecer parques y espacios públicos donde juegan los niños y se juntan los adultos.
- Para que los vecinos sepan en qué sectores de la comuna pueden construirse más casas, edificios, que reúnan a nuevos vecinos y a sus familias.
- Para que la municipalidad tenga claridad respecto de la comuna que todos quieren y pueda desarrollar sus proyectos con reglas y normas claras para todos.

**¿POR QUÉ ES IMPORTANTE PARTICIPAR?**

Porque en las instancias de reunión de los habitantes en donde se reúnen con transparencia y validan las opiniones e intereses de cada vecino y de los actores principales de cada ciudad.

Los talleres de participación ciudadana que hubió en cada etapa tanto para habitantes de Purranque como de Corte Alto, son las instancias formales para manifestar las demandas y necesidades de los vecinos, que son fundamentales para planificar el crecimiento y desarrollo de las áreas urbanas de la comuna.

[www.purranque.cl](http://www.purranque.cl)



Fuente: Elaboración propia

FIGURA Nº 2-3 Pasacalle- Primera Ronda de Participación Indígena Diferenciada

**DISEÑO NUEVO PLAN REGULADOR  
COMUNAL DE PURRANQUE  
REUNIONES CIUDADANAS  
¡PARTICIPE, INFORMESE!**

[www.facebook.com/municipalidadpurranque](http://www.facebook.com/municipalidadpurranque)

**VECINOS Y VECINAS!**

# PLAN REGULADOR COMUNAL DE PURRANQUE MEMORIA EXPLICATIVA




Fuente: I. Municipalidad de Purranque

FIGURA N° 2-4 Trípticos Informativos - Primera Ronda de Participación Indígena Diferenciada



# PLAN REGULADOR COMUNAL DE PURRANQUE

## MEMORIA EXPLICATIVA

<p><b>¿QUÉ ES UN PLAN REGULADOR?</b></p> <p>Es un instrumento legal elaborado en el marco de la Ley General de Urbanismo y Construcciones y su Ordenanza, que permite a una comuna ordenar las diversas actividades que se desarrollan en las áreas urbanas del territorio comunal, a través de un conjunto de reglas (normas) que se aplican a los terrenos, a las edificaciones y a los espacios públicos.</p>	<p><b>¿CÓMO SE HACE?</b></p> <p>Mediante la elaboración de un estudio técnico, que ha sido contratado por licitación pública a una oficina especializada en planificación urbana.</p> <p><b>Este estudio consta de cuatro etapas:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Diagnóstico sobre la realidad territorial de la comuna y sus áreas urbanas.</li> <li>2 Construcción participativa y consenso sobre la imagen Objetivo de desarrollo urbano futuro de las áreas urbanas, pensando en un plazo de 20 o 30 años cómo se quiere que sean estos centros poblados.</li> <li>3 Elaboración y análisis participativo de una propuesta de ordenamiento de las áreas urbanas a nivel de Anteproyecto, respecto de zonas, alturas de edificación, superficies prediales mínimas, vialidad principal (anchos y nuevas aperturas), espacios públicos, entre otros temas.</li> <li>4 Elaboración técnica y socialización de la versión definitiva de la propuesta de nuevo Plan Regulador Comunal.</li> </ol>	<p><b>¿CÓMO PODEMOS PARTICIPAR?</b></p> <p>Aportando con nuestra visión sobre cómo es actualmente el territorio y la comuna, y expresando nuestras propuestas sobre cómo queremos que nuestros centros poblados se desarrollen en el futuro.</p> <p>Dialogando sobre estos temas y llevando nuestras opiniones a espacios de trabajo colectivo. Para ello se organizarán rondas de talleres participativos a los que serán convocados representantes de organizaciones sociales y líderes comunitarios, agentes económicos y distintas instituciones; representantes de pueblos originarios; técnicos y profesionales, Concejales y Alcalde, y todos aquellos vecinos que estén interesados.</p> <p>En estos espacios se construirá una visión conjunta de ¿cómo son nuestras áreas urbanas?, luego se construirá una visión sobre ¿cómo debiera ser nuestro sector y ciudad en el futuro?, para después discutir las diversas alternativas de ordenamiento y ponerse de acuerdo en cómo será la propuesta final de este Plan.</p>
<p><b>¿PARA QUÉ SIRVE?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fijar o ajustar un límite urbano, diferenciando las áreas urbanas -donde se espera consolidar pueblos o ciudades para que las personas vivan congregadas y con mejor acceso a servicios, de las áreas rurales -donde se desarrollan actividades agrícolas, ganaderas o forestales y se conservan los recursos naturales, paisajísticos y geográficos.</li> <li>• Fijar reglas claras a todos los propietarios dentro de un área urbana sobre cómo usar sus terrenos y construir en ellos.</li> <li>• Ordenar las actividades en las áreas urbanas y que no se molesten unas a otras, propiciando una convivencia armónica.</li> <li>• Tener claridad respecto de hasta qué tamaño pueden subdividirse sus terrenos.</li> <li>• Saber cuáles son las actividades permitidas y cuáles están prohibidas en diferentes sectores de las áreas urbanas.</li> <li>• Saber cuánto terreno se puede ocupar con edificaciones y cuánto debe quedar libre.</li> <li>• Saber cómo se puede construir, cuál es la altura máxima, cuál puede ser el tamaño de la edificación.</li> <li>• Regular en zonas especiales a actividades que tienen un impacto sobre la vida de los habitantes, como son industrias, bodegas o talleres.</li> </ul>	<p><b>¿POR QUÉ ES IMPORTANTE PARTICIPAR?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Porque determinaremos las reglas o normas que regularán la forma en que se ocuparán y ordenará a futuro la ciudad donde vivimos, estudiamos o trabajamos.</li> <li>• Porque construiremos una propuesta en conjunto, integrando las visiones y los distintos intereses y formas de vida que existen en una ciudad.</li> <li>• Porque es un ejercicio democrático, donde la opinión de todos los actores sociales es importante y tiene sentido para soñar las ciudades que deseamos heredarles a las futuras generaciones.</li> </ul>	

Fuente: Elaboración propia

FIGURA Nº 2-5 Habilitación del Blog del estudio - Primera Ronda de Participación Indígena Diferenciada



Fuente: Elaboración propia

## 2.2 DESCRIPCIÓN DE LA ACTIVIDAD REALIZADA EN LA PRIMERA RONDA DE PARTICIPACIÓN INDÍGENA DIFERENCIADA

### 2.3 REUNIÓN INICIAL CON REPRESENTANTES DE PUEBLOS ORIGINARIOS

Esta actividad se realizó el día miércoles 8 de noviembre de 2017, a las 9:00 horas, en la Ruka Kimun, Purranque. Esta actividad contó con una asistencia de 20 personas, según el siguiente detalle:

PLAN REGULADOR COMUNAL DE PURRANQUE  
MEMORIA EXPLICATIVA

FIGURA N° 2-6 Registro de Asistencia a la Reunión Inicial Preparatoria de Participación Indígena Diferenciada con Representantes de Pueblos Originarios


PROYECTO ID		NOMBRE DEL PROYECTO		MATERIA	
077		PRC Purránque		Reunión preparatoria consulta diferenciada Pueblos Originarios	
FECHA		HORA		LUGAR	
08-11-2017		09:00		Ruka Kemun, Purránque	

	Nombre	Institución u Organización y Cargo	Teléfono	Correo electrónico	Firma
1	Pait Aroan	Consejo Comunal Auki Auki Auki			
2	Ardin Aroan	C. Comunal Comuna Purránque			
3	Reynier Aroan	Comunal			
4	Marcos Aroan	Comunal			
5	Jorge Aroan	Comunal			
6	M. Eusebio Fumales	Tokel Mapu			
7	Hilda Aroan	Kiutun Mapu			

INFRACON S.A. Alfredo Riosco 283, Providencia, Santiago - Chile. ☎ (56-2) 26336929 ✉ proyectos@infracon.cl 1 p.o.

PLAN REGULADOR COMUNAL DE PURRANQUE  
MEMORIA EXPLICATIVA

 **LISTADO DE ASISTENCIA**

	Nombre	Institución u Organización y Cargo	Teléfono	Correo electrónico	Firma
8	Lorena Lañe Hongoilof	Colectivo MAPU			
9	Angel Diego Treiman	Asoc. Turistas Pelleren.			
10	Roberto Leontiney Mendez	COMUNITARIO DE MAPU			
11	Diego Barrios U.	NUKE ALE			
12	Luis Trujillo	NUKE ale			
13	Byron Lora	Mapo - Pawi			
14	Germon Treiman	Asoc. Cooper. Pura			
15	Socorro Almon	SERENY MINVI.			
16	MARCELA PAZOLMAN	SERENY MINVI			
17	JABU BABILA O.	INFRACON			

INFRACON S.A. Alfredo Rioseco 283, Providencia, Santiago - Chile. ☎ (56-2) 26336929 ✉ proyectos@infracon.cl 2 P

PLAN REGULADOR COMUNAL DE PURRANQUE  
MEMORIA EXPLICATIVA

 **LISTADO DE ASISTENCIA**

	Nombre	Institución u Organización y Cargo	Teléfono	Correo electrónico	Firma
18	<del>INFRACON OPERATIVA</del>	<del>ARTE INFRACON</del>			
19	Julia Caipillón	INFRACON			
20	Maximiliano Selator	Infracon S.A.			

INFRACON S.A. Alfredo Riosco 283, Providencia, Santiago - Chile. ☎ (56-2) 26336929 ✉ proyectos@infracon.cl

Fuente: Elaboración propia

## PLAN REGULADOR COMUNAL DE PURRANQUE MEMORIA EXPLICATIVA

En esta actividad se contó con la presencia los profesionales del equipo consultor Pablo Badilla, director del estudio; Horacio Peralta, arquitecto; Maximiliano Salazar, geógrafo; y Julia Caipillán, profesional del equipo de participación ciudadana. En representación de la SEREMI MINVU estuvieron presentes Manuel Ruiz y Soledad Millas.

**FIGURA N° 2-7 Registro Fotográfico de la Reunión Inicial Preparatoria de Participación Indígena Diferenciada con Representantes de Pueblos Originarios**



Fuente: Elaboración propia

### **2.4 RESULTADOS DE LA REUNIÓN INICIAL PREPARATORIA CON REPRESENTANTES DE PUEBLOS ORIGINARIOS**

En esta instancia se expuso a los asistentes los objetivos, alcances y procedimientos del estudio y de la participación indígena diferenciada.

Los participantes agradecieron la invitación y entrega de la información, y solicitaron seguir siendo informados aunque señalaron que la mayor parte de ellos pertenecen al área rural. No se realizó por su parte una manifestación explícita de acuerdo respecto del procedimiento para su participación en las siguientes rondas.

### 3. SEGUNDA RONDA DE PARTICIPACIÓN INDÍGENA DIFERENCIADA – IMAGEN OBJETIVO PRELIMINAR

#### 3.1 ASPECTOS METODOLÓGICOS

##### 3.1.1 OBJETIVOS, PROGRAMA Y METODOLOGÍA

La segunda ronda de participación indígena diferenciada tuvo como objetivos:

- Socializar con los representantes de pueblos originarios la síntesis de resultados del diagnóstico urbano y comunal y de las instancias previas de participación previa.
- Trabajar participativamente en la definición de los elementos de diagnóstico y de la Imagen Objetivo de desarrollo urbano para las localidades de Purranque y Corte Alto.

Para materializar estos objetivos, en conjunto con la contraparte municipal, se acordó realizar una instancia de participación indígena diferenciada. A continuación se detalla el cronograma, lugar de realización y número de asistentes registrados.

Actividad	Fecha de realización	Lugar	Asistentes
Taller de Imagen Objetivo con representantes de pueblos originarios	Martes 23 de enero de 2018 10:00 hrs.	Ruka Kimun, Purranque	Sin asistentes

El enfoque metodológico consistió en una reunión de formato taller, informativa y consultiva, compuesta por las siguientes fases:

- Fase Informativa de Presentación e Introducción, consistente en una breve contextualización mediante una presentación audiovisual del director del estudio con los antecedentes del estudio y una socialización sobre la síntesis de los principales resultados del diagnóstico comunal y urbano, así como de la participación de la primera ronda. A esta exposición seguiría un plenario a través del cual se resolvieron eventuales dudas técnicas de los asistentes.
- Fase Consultiva sobre Imagen Objetivo, en el cual se trabajaría en grupo, con la foto aérea de cada localidad como base y un cuestionario guía para discutir y acordar los elementos constitutivos de la Imagen Objetivo de desarrollo urbano para Purranque y Corte Alto por parte de los representantes de pueblos originarios
- Fase Informativa de Cierre y Continuidad, consistente en el agradecimiento y la explicitación de las instancias siguientes de participación en el estudio.

Esta actividad contaría con cafetería de autoservicio, y su registro mediante listas de asistencia y fotografías.

##### 3.1.2 SISTEMA DE DIFUSIÓN Y CONVOCATORIA

La convocatoria a los representantes de los pueblos originarios, se realizó de manera conjunta entre el Municipio y el equipo consultor.

El equipo consultor realizó contactos telefónicos con las personas asistentes a la ronda previa y remitió la invitación por correo electrónico a quienes se disponía de dicha información. Además, contrató la emisión de un aviso en radios Purranque FM y Sago, con 10 emisiones en jornada de mediodía, durante los días miércoles 17 de enero, jueves 18 de enero, viernes 19 de enero, sábado 20 de enero, domingo 21 de enero.

La Municipalidad realizó además difusión en sus propios medios digitales.

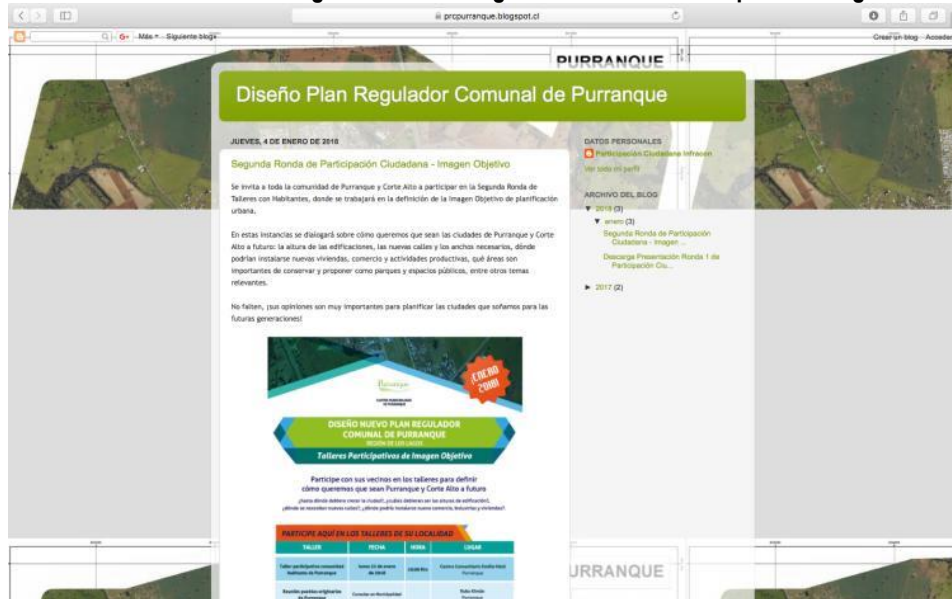


# PLAN REGULADOR COMUNAL DE PURRANQUE

## MEMORIA EXPLICATIVA

El equipo consultor actualizó el sitio web del estudio: <http://prcpurranque.blogspot.com>, donde se publicó el material de difusión y se dispusieron de las presentaciones realizadas en los talleres con la comunidad, como muestra en la siguiente figura.

**FIGURA N° 3-1 Actualización del Blog del estudio - Segunda Ronda de Participación Indígena Diferenciada**



Fuente: Elaboración propia

## 3.2 DESCRIPCIÓN DE LA ACTIVIDAD REALIZADA EN LA SEGUNDA RONDA DE PARTICIPACIÓN INDÍGENA DIFERENCIADA

### 3.2.1 TALLER DE IMAGEN OBJETIVO CON REPRESENTANTES DE PUEBLOS ORIGINARIOS

Esta actividad fue suspendida por la contraparte técnica representada por la Sra. Mariana Huenchor, directora de SECPLAN, al no contar con asistencia de ninguno de los representantes de pueblos originarios convocados. Las razones expuestas por los convocados, fue que coincidió con otra actividad que tenía mayor relevancia para ellos, lo cual era desconocido por el equipo consultor y el Municipio.

Por parte del equipo consultor estuvieron presentes Pablo Badilla, director del estudio; Pedro Silva, arquitecto; y Bernardita Arnello, encargada de participación ciudadana. En representación de la SEREMI MINVU asistió Marcela Ulloa.

## 4. TERCERA RONDA DE PARTICIPACIÓN INDÍGENA DIFERENCIADA – IMAGEN OBJETIVO DEFINITIVA Y ALTERNATIVAS DE ESTRUCTURACIÓN TERRITORIAL

### 4.1 ASPECTOS METODOLÓGICOS

#### 4.1.1 OBJETIVOS, PROGRAMA Y METODOLOGÍA

Los objetivos de la Tercera Ronda de Participación Indígena Diferenciada fueron los siguientes:

- Socializar con los representantes de los pueblos originarios la síntesis de resultados del diagnóstico urbano y comunal y de las instancias previas de participación ciudadana y participación indígena diferenciada.
- Trabajar participativamente en la validación de la Imagen Objetivo Definitiva de desarrollo urbano para las localidades de Purranque y Corte Alto y el análisis de sus Alternativas de Estructuración Territorial.
- Levantar desde los representantes de los pueblos originarios los ajustes para la configuración del Anteproyecto de PRC.

Para materializar estos objetivos, en conjunto con la contraparte municipal, se acordó realizar una instancia de participación indígena diferenciada.

A continuación se detalla el cronograma, lugar de realización y número de asistentes registrados.

Actividad	Fecha de realización	Lugar	Asistentes
Taller con representantes de pueblos originarios	Martes 19 de junio de 2018 10:00 hrs.	Ruka Kimün, Purranque	13 personas

El enfoque metodológico para abordar esta instancia de trabajo de análisis de la Imagen Objetivo Definitiva y las Alternativas de Estructuración Territorial consistió en una reunión de formato taller, informativo y consultivo, compuesto por las siguientes fases:

- Fase Informativa de Presentación e Introducción, consistente en una breve contextualización mediante una presentación audiovisual del director del estudio con los antecedentes del estudio así como de la participación ciudadana en las rondas previas, y una socialización sobre la síntesis de los principales resultados del diagnóstico comunal y urbano y las propuestas de la Imagen Objetivo Definitiva y las alternativas de estructuración territorial. A esta exposición siguió un plenario a través del cual se resolvieron eventuales dudas técnicas de los asistentes.
- Fase Consultiva, en el cual se trabajó en grupo revisando las propuestas de la Alternativa Síntesis de desarrollo urbano para Purranque y Corte Alto con los representantes de pueblos originarios.

Esta actividad contó con cafetería de autoservicio, y se realizó un registro mediante acta, listas de asistencia y fotografías.

#### 4.1.2 SISTEMA DE DIFUSIÓN Y CONVOCATORIA

La convocatoria al taller de Imagen Objetivo Definitiva y Alternativas de Estructuración Territorial con representantes de pueblos originarios, se realizó en coordinación con la contraparte municipal. Para ello se emplearon siguientes medios, cuyo modelo se presenta en la figura N° 4-1:

- **1000 volantes a color, tamaño media carta, en papel bond**
- **20 afiches a color, tamaño doblecarta, en papel bond,**

# PLAN REGULADOR COMUNAL DE PURRANQUE MEMORIA EXPLICATIVA

FIGURA N° 4-1 Modelo de volantes y afiches - Tercera Ronda de Participación Indígena Diferenciada

The flyer is titled "DISEÑO NUEVO PLAN REGULADOR COMUNAL DE PURRANQUE" and "Talleres Participativos de Imagen Objetiva". It includes a table of events and logos for Purranque, INFRACON, and the website www.purranque.cl.

TALLER	FECHA	HORA	LUGAR
Taller comunidad de Purranque	Lunes 18 de junio de 2018	19:00 Hrs	Centro Comunitario Emilio Held Purranque
Reunión pueblos originarios de Purranque	Martes 19 de junio de 2018	9:30 hrs	Ruka Kimin Purranque
Taller comunidad de Corte Alto	Jueves 21 de junio de 2018	19:00 Hrs	Escuela Bertholdo Hoffmann Corte Alto

Informese en: <http://prcpurranque.blogspot.com>

www.purranque.cl

Fuente: Elaboración propia

Por su parte, el equipo consultor realizó contactos telefónicos con el Consejo de Comunidades Indígenas de Purranque, las comunidades y asociaciones indígenas, y personas asistentes a las rondas previas de participación indígena diferenciada, y remitió la invitación por correo electrónico a quienes se disponía de dicha información. Asimismo, se contrató un aviso radial en Radio Purranque FM, con 5 emisiones en horario de mediodía durante los días sábado 16 de junio, domingo 17 de junio, lunes 18 de junio, martes 19 de junio y miércoles 20 de junio.

La Municipalidad realizó además difusión en sus propios medios digitales y en radios en convenio.

El equipo consultor actualizó el sitio web del estudio: <http://prcpurranque.blogspot.com>, donde se publicó el material de difusión, y se dispusieron de las presentaciones realizadas en los talleres con la comunidad, como se muestra en la siguiente figura.

# PLAN REGULADOR COMUNAL DE PURRANQUE MEMORIA EXPLICATIVA

FIGURA Nº 4-2 Actualización del Blog del estudio - Tercera Ronda de Participación Indígena Diferenciada



Fuente: Elaboración propia

PLAN REGULADOR COMUNAL DE PURRANQUE  
MEMORIA EXPLICATIVA


**4.2 DESCRIPCIÓN DE LAS ACTIVIDADES REALIZADAS EN LA TERCERA RONDA DE PARTICIPACIÓN INDÍGENA DIFERENCIADA**

A continuación se reportan con detalle cada una de las actividades realizadas en el contexto de esta ronda participativa.

**4.2.1 SOLICITUD DE INFORMACIÓN SOBRE ORGANIZACIONES INDÍGENAS Y OTROS ANTECEDENTES A CONADI**

Durante esta etapa la Municipalidad remitió el Ord. N°383, con fecha 19 de abril de 2018, a CONADI, con la solicitud de información y antecedentes disponibles sobre organizaciones indígenas, propietarios de tierras y otros antecedentes, según el siguiente detalle:

**FIGURA N° 4-3 Oficio de Solicitud de Información a CONADI**

ORD. : 383.-  
ANT. : Estudio Actualización Plan Regulador Comunal.  
MAT. : Consulta Convenio 185 OIT.-  
Purranque, 19 de abril de 2018.-

DE : HECTOR ALEJANDRO BARRIA ANGULO  
ALCALDE COMUNA DE PURRANQUE  
A : DIRECCION REGIONAL CONADI

Junto con saludos cordiales, le informo que la Ilustre Municipalidad de Purranque, se encuentra elaborando la medida administrativa denominada Actualización Plan Regulador Comunal de Purranque, Provincia de Osorno, Región de Los Lagos, la cual involucra el área urbana de la Ciudad de Purranque y Centro poblado de Cortés Alto.

Con la finalidad de recopilar la información necesaria para el análisis de pertinencia de la Consulta indígena (Art. 13 del D.S. N° 65 de 2010 del Ministerio de Desarrollo Social y Art. N° 6 del Convenio N° 169 de la OIT) en el contexto de la formulación de esta medida administrativa, solicito a Usted información oficial respecto a la existencia de organizaciones indígenas o personas con calidad de indígena registradas en la Comuna de Purranque y en particular, en la Ciudad de Purranque y centro poblado de Cortés Alto, incluyendo comunidades y asociaciones indígenas, así como de otros antecedentes que puedan ser pertinentes a la formulación de esta medida administrativa ( propiedades indígenas, títulos de merced, áreas de desarrollo indígena, entre otros).-

En espera de una favorable respuesta a lo solicitado, se despide con atención,

  
HECTOR ALEJANDRO BARRIA ANGULO  
ALCALDE

HABANAVIA  
DISTRIBUCION  
- Dirección Regional CONADI  
- Archivo SECPLAN  
- Archivo Municipal.-

★ Pedro Morit #249, Purranque. □ www.purranque.gub.ve

# PLAN REGULADOR COMUNAL DE PURRANQUE

## MEMORIA EXPLICATIVA



ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PURRANQUE

ORD : 642

ANT : Estudio actualización Plan Regulador Comunal Purranque.

MAT : Consulta Convenio 196 OIT.

Purranque, 11 de Julio de 2018

DE : HECTOR BARRIA ANGULO  
ALCALDE I. MUNICIPALIDAD DE PURRANQUE

A : DIRECCION REGIONAL CONADI

Junto con saludar muy cordialmente, le informo que la Ilustre Municipalidad de Purranque se encuentra elaborando la medida administrativa denominada: Actualización Plan Regulador, Comuna de Purranque, Provincia de Cusco, Región de los Lagos la cual involucra el área urbana de la ciudad de Purranque y Corte Alto.

Con la finalidad de recopilar la información necesaria para el análisis de pertenencia de la Consulta Indígena (Art.13 del D.S. N° 66 de 2010 del Ministerio de Desarrollo Social y Art. N°6 del Convenio N° 168 de la OIT) en el contexto de la formulación de esta medida administrativa, se solicita información oficial respecto a la existencia de organizaciones indígenas o personas en calidad de indígena registradas en la Comuna de Purranque, en particular en la ciudad de Purranque y centro poblado Corte Alto, incluyendo comunidades y asociaciones indígenas, así como de otros antecedentes que puedan ser pertinentes a la formulación de esta medida administrativa (propiedades indígenas, títulos de merced, áreas de desarrollo indígena, entre otros).

Se reitera solicitud de información solicitada en Ord N° 383 fecha 19 de abril de 2018, se adjunta al presente.

Sin otro particular, se despide cordialmente



HECTOR BARRIA ANGULO  
ALCALDE I. MUNICIPALIDAD DE PURRANQUE

HBA/MSA/ving  
Distribución:  
- Destinatario  
- Archivo.


Pedro Maestre #248, Purranque | www.purranque.gub.pe

Con fecha 19 de julio de 2018, CONADI remitió Ord. N°406/18 a la I. Municipalidad de Purranque, informando que debe referirse a los registros referenciales disponibles en el sitio SITI 2.0 del portal de CONADI, según consta en la siguiente figura:

PLAN REGULADOR COMUNAL DE PURRANQUE  
MEMORIA EXPLICATIVA

FIGURA N° 4-4 Oficio de Respuesta de CONADI sobre Solicitud de Información sobre Organizaciones Indígenas

102902



OFICIO N° 406 / 18

ANT.: ORD. 642

MAT.: RESPONDE CONSULTA QUE INDICA.

OSORNO, 19 JUL. 2018

*Geoplac Romino*

**DE :** SR. RAUL ROBERTO VALENCIA FLORES  
DIRECTOR REGIONAL (S) CONADI OSORNO

**A :** SR. HECTOR BARRIA ANGULO  
ALCALDE I. MUNICIPALIDAD DE PURRANQUE  
I. MUNICIPALIDAD DE PURRANQUE

Junto con saludarle y en respuesta de información solicitud pública se informa que los antecedentes solicitados se encuentran en Transparencia Activa, por lo que pueden visitar y acceder al Portal SITI 2.0, desde la página web institucional <http://www.conadi.gob.cl> , módulo que permite la visualización y descarga de las siguientes coberturas espaciales, en formato shape y kmz, y documentos complementarios, realizando click en el banner SITI 2.0:

- Títulos de Merced.
- Comunidades Indígenas.
- Áreas de Desarrollo Indígenas

Se advierte que la información geográfica del SITI se encuentra en constante actualización y revisión por parte de nuestras unidades operativas en el país. Por esta razón es de carácter referencial.

Sin otro particular, se despide atentamente,



*Raul Valencia Flores*

**RAUL ROBERTO VALENCIA FLORES**  
DIRECTOR REGIONAL (S)  
CORPORACIÓN NACIONAL DE DESARROLLO INDÍGENA  
REGIÓN DE LOS LAGOS

**RVF/MSG/dvo.**  
c.c.:  
- Unidad Jurídica  
- Unidad de Partes.  
- Archivo Director Regional

En dicho portal, se ha recabado la siguiente información respecto de la comuna de Purranque a septiembre de 2018, presentada en las figuras N°4-5 y N°4-6:

PLAN REGULADOR COMUNAL DE PURRANQUE  
MEMORIA EXPLICATIVA

**FIGURA N° 4-5 Antecedentes de Comunidades Indígenas existentes en la comuna de Purranque a septiembre de 2018**

REGIÓN	PROVINCIA	COMUNA	NOMBRE DE LA COMUNIDAD	DIRECCIÓN-SECTOR
X REGIÓN DE LOS LAGOS	Osorno	Purranque	NEIPAN HUITRAPULLI	MAIPUE CONCORDIA
X REGIÓN DE LOS LAGOS	Osorno	Purranque	MANQUEMAPU	MANQUEMAPU
X REGIÓN DE LOS LAGOS	Osorno	Purranque	LOS CANELOS	COLONIA PONCE
X REGIÓN DE LOS LAGOS	Osorno	Purranque	LA POZA	LA POZA HUEYUSCA
X REGIÓN DE LOS LAGOS	Osorno	Purranque	LOS RISCOS	LOS RISCOS
X REGIÓN DE LOS LAGOS	Osorno	Purranque	ÑUKE MAPU	COLLIHUINCO
X REGIÓN DE LOS LAGOS	Osorno	Purranque	QUILAMAPU	HUEYUSCA
X REGIÓN DE LOS LAGOS	Osorno	Purranque	MAHUI DANTU	BAHIA SAN PEDRO
X REGIÓN DE LOS LAGOS	Osorno	Purranque	PEÑIHUE	COLONIA JOSE ZAGAL
X REGIÓN DE LOS LAGOS	Osorno	Purranque	KINTUÑE MAPU LA CUMBRE	COLEGUAL
X REGIÓN DE LOS LAGOS	Osorno	Purranque	PUTRIHUE DE LOS ANGELES	LOS ANGELES
X REGIÓN DE LOS LAGOS	Osorno	Purranque	MAPU PIHUEL	LA NARANJA
X REGIÓN DE LOS LAGOS	Osorno	Purranque	COLIGUE MAPU-COLIGUAL	COLIGUAL
X REGIÓN DE LOS LAGOS	Osorno	Purranque	MAPU PEÑI	PALOMAR
X REGIÓN DE LOS LAGOS	Osorno	Purranque	CATRI HUECHUL	CORTE ALTO
X REGIÓN DE LOS LAGOS	Osorno	Purranque	LLAITUL PANGUINAO	LOS TENIOS CRUCERO
X REGIÓN DE LOS LAGOS	Osorno	Purranque	"MATEO NAILEF"	BARRIO ESTACIÓN
X REGIÓN DE LOS LAGOS	Osorno	Purranque	"MAHUIDAN LOS RISCOS"	LOS RISCOS
X REGIÓN DE LOS LAGOS	Osorno	Purranque	"PEÑI-MAHUI"	CRUCERO
X REGIÓN DE LOS LAGOS	Osorno	Purranque	"WAGULEN LAFKEN"	OROMO LA PIEDRA
X REGIÓN DE LOS LAGOS	Osorno	Purranque	LOS MAITENES	LOS MAITENES
X REGIÓN DE LOS LAGOS	Osorno	Purranque	"MAWI PEÑI MAPU"	CONCORDIA
X REGIÓN DE LOS LAGOS	Osorno	Purranque	"RÍO LA PLATA"	RÍO LA PLATA
X REGIÓN DE LOS LAGOS	Osorno	Purranque	"MARI MARI ÑUQUE MAPU"	COTE ALTO
X REGIÓN DE LOS LAGOS	Osorno	Purranque	"MAPU LEUFU"	RÍO BLANCO
X REGIÓN DE LOS LAGOS	Osorno	Purranque	"PEÑI MAPU"	PONCE-DOLLINCO
X REGIÓN DE LOS LAGOS	Osorno	Purranque	LAFKEN MAPU	BAHIA SAN PEDRO
X REGIÓN DE LOS LAGOS	Osorno	Purranque	ÑUKE ALE (MADRE LUNA)	INIA LA PAMPA
X REGIÓN DE LOS LAGOS	Osorno	Purranque	CACIQUE TRAIMUN	RINCON CHILENO
X REGIÓN DE LOS LAGOS	Osorno	Purranque	FOLIL MAPU	LA POZA
X REGIÓN DE LOS LAGOS	Osorno	Purranque	JUAN NAILEF QUINCHAHUAL	VILLA LA ARAUCANIA
X REGIÓN DE LOS LAGOS	Osorno	Purranque	JUAN NAILEF	PURRANQUE
X REGIÓN DE LOS LAGOS	Osorno	Purranque	JUAN NAILEF QUINCHAHUAL	SEDE SOCIAL VILLA LA ARAUCANIA

Fuente: Sitio SITI 2.0 CONADI



**PLAN REGULADOR COMUNAL DE PURRANQUE**  
**MEMORIA EXPLICATIVA**

**FIGURA N° 4-6 Antecedentes de Asociaciones Indígenas existentes en la comuna de Purranque a septiembre de 2018**

REGIÓN	PROVINCIA	COMUNA	NOMBRE DE ASOCIACIÓN	PJ	DIRECCIÓN-SECTOR
X REGIÓN DE LOS LAGOS	OSORNO	PURRANQUE	MAPUCHE PURRANQUIL	16	PURRANQUE
X REGIÓN DE LOS LAGOS	OSORNO	PURRANQUE	"CACIQUE RAILEF"	284	SANTO DOMINGO S/N
X REGIÓN DE LOS LAGOS	OSORNO	PURRANQUE	ANTUMALAL	352	SARGENTO ALDEA N°120
X REGIÓN DE LOS LAGOS	OSORNO	PURRANQUE	KUMEMOGEN	356	PURRANQUE
X REGIÓN DE LOS LAGOS	OSORNO	PURRANQUE	RUKAPEÑI	389	PEDROMONTTIN°249
X REGIÓN DE LOS LAGOS	OSORNO	PURRANQUE	CACIQUE TRAIMUN	392	PURRANQUE
X REGIÓN DE LOS LAGOS	OSORNO	PURRANQUE	KIÑERAXISUAM	403	PEDROMONTTIN°249
X REGIÓN DE LOS LAGOS	OSORNO	PURRANQUE	NEWENPATAGONICO	443	PURRANQUE
X REGIÓN DE LOS LAGOS	OSORNO	PURRANQUE	ÑUQUE-KÚTRALWEPUPUÑENDEPURRANQUE	474	PURRANQUE
X REGIÓN DE LOS LAGOS	OSORNO	PURRANQUE	MARI MAPU PURRANQUILDEPURRANQUE	485	PURRANQUE
X REGIÓN DE LOS LAGOS	OSORNO	PURRANQUE	LAWENTUCHEFES-KIMCHEKIMUNLAWEN	532	URBANO

Fuente: Sitio SITI 2.0 CONADI

A partir de un análisis de los sectores involucrados, se presume que las comunidades indígenas relacionadas con las áreas urbanas de Purranque y Corte Alto son las que se identifican en las figuras N°4-7 N°4-8, debiendo esta información ser corroborada por el equipo municipal, debido a la ausencia de georreferenciación en todos los casos en la información provista por CONADI en su sitio SITI 2.0:

**FIGURA N° 4-7 Antecedentes de Comunidades Indígenas en las localidades de Purranque y Corte Alto a septiembre de 2018**

REGIÓN	PROVINCIA	COMUNA	NOMBRE DE COMUNIDAD	DIRECCIÓN-SECTOR
X REGIÓN DE LOS LAGOS	Osorno	Purranque	CATRIHUECHUL	CORTE ALTO
X REGIÓN DE LOS LAGOS	Osorno	Purranque	"MATEO NAILEF"	BARRIO ESTACIÓN
X REGIÓN DE LOS LAGOS	Osorno	Purranque	"MARI MARI ÑUQUE MAPU"	COTE ALTO
X REGIÓN DE LOS LAGOS	Osorno	Purranque	ÑUKE ALE (MADRE LUNA)	INIA LA PAMPA
X REGIÓN DE LOS LAGOS	Osorno	Purranque	JUAN NAILEF QUINCHAHUAL	VILLA LA ARAUCANIA
X REGIÓN DE LOS LAGOS	Osorno	Purranque	JUAN NAILEF	PURRANQUE
X REGIÓN DE LOS LAGOS	Osorno	Purranque	JUAN NAILEF QUINCHAHUAL	SEDE SOCIAL VILLA LA ARAUCANIA

Fuente: Sitio SITI 2.0 CONADI

**FIGURA N° 4-8 Antecedentes de Asociaciones Indígenas en las localidades de Purranque y Corte Alto a septiembre de 2018**

REGIÓN	PROVINCIA	COMUNA	NOMBRE DE ASOCIACIÓN	PJ	DIRECCIÓN-SECTOR
X REGIÓN DE LOS LAGOS	OSORNO	PURRANQUE	MAPUCHE PURRANQUIL	16	PURRANQUE
X REGIÓN DE LOS LAGOS	OSORNO	PURRANQUE	"CACIQUE RAILEF"	284	SANTO DOMINGO S/N
X REGIÓN DE LOS LAGOS	OSORNO	PURRANQUE	ANTUMALAL	352	SARGENTO ALDEA N°120
X REGIÓN DE LOS LAGOS	OSORNO	PURRANQUE	KUMEMOGEN	356	PURRANQUE
X REGIÓN DE LOS LAGOS	OSORNO	PURRANQUE	RUKAPEÑI	389	PEDROMONTTIN°249
X REGIÓN DE LOS LAGOS	OSORNO	PURRANQUE	CACIQUE TRAIMUN	392	PURRANQUE
X REGIÓN DE LOS LAGOS	OSORNO	PURRANQUE	KIÑERAXISUAM	403	PEDROMONTTIN°249
X REGIÓN DE LOS LAGOS	OSORNO	PURRANQUE	NEWENPATAGONICO	443	PURRANQUE
X REGIÓN DE LOS LAGOS	OSORNO	PURRANQUE	ÑUQUE-KÚTRALWEPUPUÑENDEPURRANQUE	474	PURRANQUE
X REGIÓN DE LOS LAGOS	OSORNO	PURRANQUE	MARI MAPU PURRANQUILDEPURRANQUE	485	PURRANQUE
X REGIÓN DE LOS LAGOS	OSORNO	PURRANQUE	LAWENTUCHEFES-KIMCHEKIMUNLAWEN	532	URBANO

Fuente: Sitio SITI 2.0 CONADI

#### 4.2.2 TALLER DE IMAGEN OBJETIVO DEFINITIVA Y ALTERNATIVAS DE ESTRUCTURACIÓN TERRITORIAL CON REPRESENTANTES DE PUEBLOS ORIGINARIOS

El taller de Imagen Objetivo Definitiva y Alternativas de Estructuración Territorial con los representantes de pueblos originarios se realizó el día martes 19 de junio de 2018, a las 10:00 horas, en la Ruka Kimún, Purranque. Esta actividad contó con una asistencia de 13 personas, según el detalle en Figura N°4-9:

PLAN REGULADOR COMUNAL DE PURRANQUE  
MEMORIA EXPLICATIVA

FIGURA N° 4-9 Registro de Asistencia al Taller de Imagen Objetivo y Alternativas de Estructuración Territorial con Representantes de Pueblos Originarios

 **LISTADO DE ASISTENCIA**

PROYECTO ID	NOMBRE DEL PROYECTO	MATERIA
	PRC PURRANQUE	IMAGEN OBJETIVO, PUEBLOS ORIGINARIOS - RONDAS
FECHA	HORA	LUGAR
19/06/2018	10 <sup>00</sup>	ROKA KIMÜN, PURRANQUE.

	Nombre	Institución u Organización y Cargo	Teléfono	Correo electrónico	RUT	Firma
1	Marluz Aico Marqui	Vecino de fundo entre ríos SECRETARÍA				
2	Jana D. Sánchez H.	Com. Purranque				
3	Claudio Azúa S.	PD.T. - Purranque J. Municipalidad				
4	Carolina Colles Cofre	Procedim. Purranque J. Municipalidad				
5	Geissela ALVARO L.	PD.T. - Purranque J. Municipalidad				
6	Angel Reyes P	Presidente Asoc. Relluén				
7	ENMANUEL SOTO	PROCESO PURRANQUE J. Municipalidad				

PLAN REGULADOR COMUNAL DE PURRANQUE  
MEMORIA EXPLICATIVA



LISTADO DE ASISTENCIA

Nombre	Institución u Organización y Cargo	Teléfono	Correo electrónico	RUT	Firma
8 Sr. Fernando P.	Procto. Gbl E. Plan. y Pol. Local				
9 Alejandra Acuña A.	COMISIÓN CONSULTA PÚBLICA				
10 JESSICA NANCY CANCHA	Comunidad Ind. MARÍ MARÍ MUYUNAFA CORTE ALTO				
11 Sr. Palopredina Jofe	Circuito jurisdiccional Quinto de Regener				
12 María Inés M.	Reserva Comunal Comunidad Indígena				
13 Luis Paribol	NUKE ale				

INFRACON S.A. Alcalde Jorge Monckeberg 478, Ñuñoa, Santiago - Chile. ☎ (56-2) 26336929 ✉ [proyectos@infracon.cl](mailto:proyectos@infracon.cl)

HC Purranque  
② RB  
P.O.

Fuente: Elaboración propia

## PLAN REGULADOR COMUNAL DE PURRANQUE MEMORIA EXPLICATIVA

En esta actividad se contó con la presencia los profesionales del equipo consultor Pablo Badilla, director del estudio; y Bernardita Arnello, encargada de participación ciudadana. No hubo representación de la SEREMI MINVU.

A continuación se presenta el registro fotográfico de la actividad:

**FIGURA N° 4-10 Registro Fotográfico del Taller de Imagen Objetiva Definitiva y Alternativas de Estructuración Territorial con Representantes de Pueblos Originarios**



Fuente: Elaboración propia

### **4.3 SISTEMATIZACIÓN DE RESULTADOS DE LA INSTANCIA DE PARTICIPACIÓN INDÍGENA DIFERENCIADA**

El trabajo consultivo en esta ronda participativa se centró en revisar las propuestas de la Alternativa Síntesis de Estructuración Territorial, para identificar los ajustes que los representantes de pueblos originarios consideran necesario.

#### 4.3.1 RESULTADOS DEL TALLER DE IMAGEN OBJETIVO DEFINITIVA Y ALTERNATIVAS DE ESTRUCTURACIÓN TERRITORIAL CON REPRESENTANTES DE PUEBLOS ORIGINARIOS

A continuación se presentan las observaciones que los participantes realizaron a las propuestas de la Alternativa Síntesis para la localidad de Purranque, las cuales se registran en la figura de la siguiente página.

En esta instancia no opinaron sobre la localidad de Corte Alto.

##### Localidad de Purranque:

- Se solicita que pueda quedar indicado en el PRC un lugar para realizar las actividades propias de la cultura mapuche: ceremonias, cancha de palín, etc. Ello podría ocurrir en los terrenos inmediatos al norte de la Ruka Kimün, para permitir ahí el desarrollo de un parque y centro cultural mapuche.
- Se considera importante generar un parque al poniente de la Ruta 5, a modo de buffer con la ciudad.
- En el sector de La Colmena y nuevos loteos en el poniente de la ciudad debiesen contar con edificaciones con pertinencia cultural, que refieren a contar con antejardín para plantar árboles sagrados (3 mts. aprox.), terrenos no tan pequeños, y considerar la orientación de la vivienda de acuerdo a la cosmovisión mapuche.
- Se solicita revisar conjuntos de árboles nativos presentes en el área urbana que sean susceptibles de proteger como áreas verdes.
- Plantean dudas sobre permitir actividad productiva en la Ruta 5. Si consideran adecuado bodegaje y comercio de mayor escala.
- Existe la duda de si el área urbana debiese crecer más hacia el sur y el norte, de manera de favorecer la expansión de la ciudad y no dejarla constreñida.
- Se plantea la inquietud si la existencia de las líneas de alta tensión serían compatibles con el desarrollo de actividad productiva al poniente de la Ruta 5.
- Considerar la posibilidad de instalar la actividad productiva al oriente de la Ruta 5.

# PLAN REGULADOR COMUNAL DE PURRANQUE MEMORIA EXPLICATIVA

**FIGURA N° 4-11 Lámina de Registro de Observaciones Taller de Imagen Objetivo Definitiva y Alternativas de Estructuración Territorial con Representantes de Pueblos Originarios**



Fuente: Elaboración propia

## 5. CUARTA RONDA DE PARTICIPACIÓN INDÍGENA DIFERENCIADA

### 5.1 ASPECTOS METODOLÓGICOS

#### 5.1.1 OBJETIVOS, PROGRAMA Y METODOLOGÍA DE LA ETAPA

Los objetivos de la Cuarta Ronda de Participación Indígena Diferenciada fueron los siguientes:

- Socializar con los representantes de los pueblos originarios los antecedentes y resultados del proceso de formulación del Plan Regulador Comunal a la fecha, relevando los principales elementos de diagnóstico e Imagen Objetivo, así como los resultados de las instancias previas de participación ciudadana y participación indígena diferenciada.
- Exponer las propuestas de planificación y ordenamiento del desarrollo urbano futuro para las localidades de Purranque y Corte Alto a los representantes de los pueblos originarios.
- Trabajar participativamente en el análisis de las propuestas en relación al límite urbano, zonificación (usos de suelo y actividades permitidas y prohibidas), vialidad y espacios públicos, y normas urbanísticas.
- Levantar desde los representantes de los pueblos originarios los ajustes requeridos para la propuesta final.

PLAN REGULADOR COMUNAL DE PURRANQUE  
MEMORIA EXPLICATIVA

---

Para materializar estos objetivos, en conjunto con la contraparte municipal, se acordó realizar una instancia de participación indígena diferenciada.

A continuación se detalla el cronograma, lugar de realización y número de asistentes registrados.

Actividad	Fecha de realización	Lugar	Asistentes
Taller con representantes de pueblos originarios	Miércoles 25 de julio de 2018 10:30 hrs.	Ruka Kimün, Purranque	Suspendida por el Municipio
Taller con representantes de pueblos originarios	Miércoles 22 de agosto de 2018 10:30 hrs.	Ruka Kimün, Purranque	6 personas

El enfoque metodológico para abordar esta instancia de trabajo de análisis de las propuestas de Anteproyecto consistió en una reunión de formato taller, informativo y consultivo, compuesto por las siguientes fases:

- Fase Informativa de Presentación e Introducción, consistente en una breve contextualización del director del estudio con los antecedentes del estudio así como de la participación ciudadana en las rondas previas, y una socialización sobre la síntesis de los principales resultados del diagnóstico comunal y urbano, la Imagen Objetivo Definitiva y las propuestas del Anteproyecto. A esta exposición siguió un plenario a través del cual se resolvieron eventuales dudas técnicas de los asistentes.
- Fase Consultiva, en el cual se trabajó en grupo revisando las propuestas del Anteproyecto para Purranque y Corte Alto con los representantes de pueblos originarios.

Esta actividad contó con cafetería de autoservicio, y se realizó un registro mediante acta, listas de asistencia y fotografías.

#### 5.1.2 SISTEMA DE DIFUSIÓN Y CONVOCATORIA

La convocatoria al taller de Anteproyecto con representantes de pueblos originarios se realizó en coordinación con la contraparte municipal y el Consejo de Comunidades Indígenas de Purranque.

Para ello se emplearon siguientes medios, cuyo modelo se presenta en la figura de la siguiente página:

- **800 volantes a color, tamaño media carta, en papel bond**
- **20 afiches a color, tamaño doblecarta, en papel bond,**

PLAN REGULADOR COMUNAL DE PURRANQUE  
MEMORIA EXPLICATIVA

FIGURA N° 5-1 Modelo de volantes y afiches - Cuarta Ronda de Participación Indígena Diferenciada

The flyer features an aerial view of Purranque at the top. In the center, it displays the logo of the 'Municipalidad de Purranque' (Municipality of Purranque) with the text 'ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PURRANQUE'. To the right, there is a starburst graphic with the text 'JULIO 2018'. Below this, a green banner contains the text 'DISEÑO NUEVO PLAN REGULADOR COMUNAL DE PURRANQUE' and 'REGIÓN DE LOS LAGOS'. An orange banner at the bottom reads 'TALLERES PARTICIPATIVOS'. Below the flyer, the title 'TALLERES SOBRE ANTEPROYECTO' is centered. Underneath is a table with the heading 'PARTICIPE AQUÍ' and a table with four columns: TALLER, FECHA, HORA, and LUGAR. The table lists three workshops. At the bottom of the flyer, there are logos for 'INFRACON CONSULTORES' and 'www.purranque.cl', along with the text 'Infórmese en: <http://prcpurranque.blogspot.com>'.

**TALLERES SOBRE ANTEPROYECTO**

**PARTICIPE AQUÍ**

TALLER	FECHA	HORA	LUGAR
Taller comunidad de Corte Alto	Miércoles 25 de julio de 2018	15:00 hrs	Escuela Bertholdo Hoffmann Corte Alto
Taller comunidad de Purranque y COSOCI	Miércoles 25 de julio de 2018	19:00 hrs	Centro Cultural Emilio Held, Purranque
Taller con Pueblos Originarios	Viernes 27 de julio de 2018	10:00 hrs	Ruka Kimün, Purranque

Infórmese en: <http://prcpurranque.blogspot.com>

Fuente: Elaboración propia

Por su parte, el equipo consultor realizó contactos telefónicos con las comunidades y asociaciones y personas asistentes a las rondas previas de participación indígena diferenciada, y remitió la invitación por correo electrónico a quienes se disponía de dicha información.

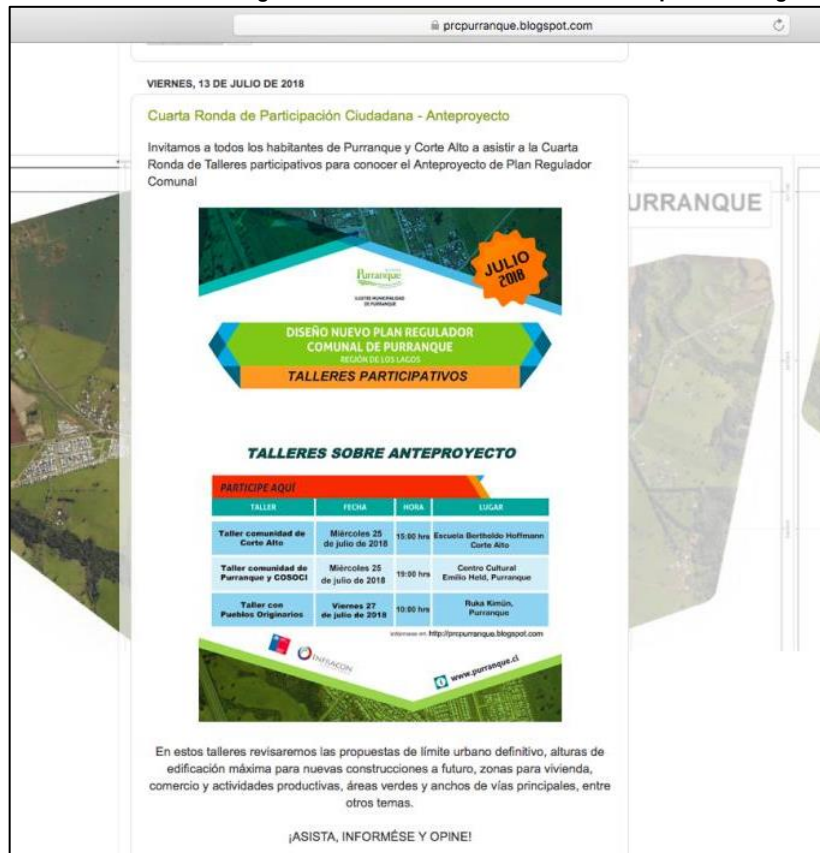
La Municipalidad realizó además difusión en sus propios medios digitales y en radios en convenio.

El equipo consultor actualizó el sitio web del estudio: <http://prcpurranque.blogspot.com>, donde se publicó el material de difusión, y se dispusieron de las presentaciones realizadas en los talleres con la comunidad, como muestra en la siguiente figura.



# PLAN REGULADOR COMUNAL DE PURRANQUE MEMORIA EXPLICATIVA

FIGURA N° 5-2 Actualización del Blog del estudio - Cuarta Ronda de Participación Indígena Diferenciada



Fuente: Elaboración propia

Ante la suspensión de la reunión con pueblos originarios programada en primera fecha debido a la coincidencia con otra actividad comunal, se procedió a realizar una nueva convocatoria para la fecha asignada. Esta vez la convocatoria se efectuó mediante contactos telefónicos directamente a través del Consejo de Comunidades Indígenas y a los asistentes de las reuniones previas.

Adicionalmente, el equipo consultor contrató un aviso radial en la emisora Purranque FM, emitido en horario de las 13.00 horas, durante los días sábado 18, domingo 19, lunes 20, y martes 21 de agosto.

## 5.2 DESCRIPCIÓN DE LA ACTIVIDAD REALIZADA EN LA CUARTA RONDA DE PARTICIPACIÓN INDÍGENA DIFERENCIADA

A continuación se reportan con detalle la actividad realizada en el contexto de esta etapa.

### 5.2.1 TALLER DE ANTEPROYECTO CON REPRESENTANTES DE PUEBLOS ORIGINARIOS

El taller de Anteproyecto con los representantes de pueblos originarios se realizó el día miércoles 22 de agosto de 2018, a las 10:30 horas, en la Ruka Kimün, Purranque. Esta actividad contó con una asistencia de 3 representantes de pueblos originarios. En total se reunieron 7 personas, según el siguiente detalle:

PLAN REGULADOR COMUNAL DE PURRANQUE  
MEMORIA EXPLICATIVA

FIGURA N° 5-3 Registro de Asistencia al Taller de Anteproyecto con Representantes de Pueblos Originarios



LISTADO DE ASISTENCIA

PROYECTO ID	NOMBRE DEL PROYECTO	MATERIA
077	ACTUALIZACIÓN PRE PURRANQUE	REUNIÓN PUEBLOS ORIGINARIOS
FECHA	HORA	LUGAR
22/09/2018	11:00 HRS.	LA BUCA (CANTO CULTURAL)

	Nombre	Institución u Organización y Cargo	Teléfono	Correo electrónico	Firma
1	MANUEL RUIZ L.	SEPTIMY MINVU DESARROLLO URBANO			
2	KARINA NOBALES A.	ARQUITECTO SECRETARÍA MUNICIPALIDAD PD.			
3	Guillermina Barria	Dueña de Casa Alcayusca 212 Villa Real			
4	MARICELINA M.	Profesora Curso de COLONIAS INDÍGENAS Comunidad			
5	Olga Patricia V.	TRUKE ALE			
6	Pedro SILVA V.	INFRACON S.A.			
7					

INFRACON S.A. Alfredo Riosco 283, Providencia, Santiago - Chile. ☎ (56-2) 26336929 ✉ [proyectos@infracon.cl](mailto:proyectos@infracon.cl)

Fuente: Elaboración propia

## PLAN REGULADOR COMUNAL DE PURRANQUE MEMORIA EXPLICATIVA

En esta actividad se contó con la presencia los profesionales del equipo consultor Pablo Badilla, director del estudio; y Pedro Silva, arquitecto. En representación de la SEREMI MINVU estuvo presente Manuel Ruíz.

A continuación se presenta el registro fotográfico de la actividad:

**FIGURA N° 5-4 Registro Fotográfico del Taller de Anteproyecto con Representantes de Pueblos Originarios**



Fuente: Elaboración propia

### **5.3 SISTEMATIZACIÓN DE RESULTADOS DE LA INSTANCIA DE PARTICIPACIÓN INDÍGENA DIFERENCIADA**

El trabajo consultivo en esta ronda participativa se centró en revisar las propuestas de planificación urbana a nivel de Anteproyecto, para identificar los ajustes que los representantes de pueblos originarios consideran necesarios.

PLAN REGULADOR COMUNAL DE PURRANQUE  
MEMORIA EXPLICATIVA

---

### 5.3.1 RESULTADOS DEL TALLER DE ANTEPROYECTO CON REPRESENTANTES DE PUEBLOS ORIGINARIOS

A continuación se presentan las observaciones que los participantes realizaron a las propuestas de planificación a nivel de Anteproyecto para las localidades de Purranque y Corte Alto.

#### Localidad de Purranque:

- Los participantes consultan las razones por las que no se incorpora la localidad de Crucero. El equipo consultor explica que la incorporación dentro de un área urbana de un sector o localidad, depende de su complejidad (grado de consolidación urbana), número de viviendas y población, entre otros, aclarando que en el presente estudio no se incorpora la localidad de Crucero como área urbana.
- Los participantes consultan sobre cuál es la razón por la que el trébol de la calle Santo Domingo (enlace de la Ruta 5 Sur) no se parece a otros de este tipo establecidos en Puerto Montt (en relación a su tamaño y complejidad). Se responde que estos depende de la complejidad del enlace hacia la Ruta 5 Sur.
- Los participantes señalan que se debiera disponer en los terrenos destinados a vivienda de una mayor superficie, para aumentar la presencia del patio, que es algo importante para las comunidades mapuches.
- Los participantes señalan que se requiere tener áreas orientadas al desarrollo de lugares ceremoniales.
- Los participantes indican que en Purranque se necesita disponer de un cementerio propio para los mapuches, donde el costo de las tumbas sea menor y alcanzable para las comunidades.
- Los participantes manifiestan que se debe disponer de un parque que permita el desarrollo de actividades culturales, incluyendo una cancha para la práctica del "palín". Este espacio debe ser grande y localizado frente la actual sede cultural ("La Ruca"), incluyendo una cacha de Palín (de 200 x 12 metros, aproximadamente). Disponer dentro de este lugar, de un espacio físico como el de Osorno (emplazado en el camino a San Juan de la Costa).
- Los participantes solicitan que las normas de la zona del PRC sean flexible para el desarrollo de actividades de la comunidad.
- Los participantes plantean como idea, poder utilizar el ex galpón (bodega) de la Estación de Purranque, para la instalación de una feria, trasladando la que actualmente funciona a un costado de esta. Ello con el fin de protegerlos de las inclemencias del tiempo.
- Los participantes valoran el planteamiento de vías de circunvalación en Purranque, para evitar el paso de camiones pesando al interior de la ciudad.
- Los participantes consultan si es factible la habilitación de un helipuerto. Se responde que no es ámbito de acción del Plan, pero para los helicópteros no tienen inconveniente en aterrizar en espacios abiertos. Se agrega que en casos de emergencia esta condición ha funcionado sin problemas.
- Los participantes manifiestan que el cierre de Centro del INIA en Purranque se ve como una amenaza, pues recibe producción de papas de las comunidades. Se responde por parte del representante del municipio, que no se poseen antecedentes al respecto. Se agrega que el INIA es un centro de experimentación y no una fábrica de procesamiento.
- No se realizaron observaciones en planos.

#### Localidad de Corte Alto:

- Los participantes tomaron conocimiento de las propuestas del Anteproyecto para la localidad de Corte Alto, no manifestando ninguna observación específica a ellas.
- No se realizaron observaciones en planos.

## 6. QUINTA RONDA DE PARTICIPACIÓN INDÍGENA DIFERENCIADA – ANTEPROYECTO AVANZADO

### 6.1 ASPECTOS METODOLÓGICOS

#### 6.1.1 OBJETIVOS, PROGRAMA Y METODOLOGÍA

La quinta ronda de participación indígena diferenciada tuvo como objetivos:

- Socializar con los representantes de los pueblos originarios la síntesis de resultados de las etapas previas y sus correspondientes instancias de participación ciudadana y participación indígena diferenciada, que sustentan las directrices de planificación del Anteproyecto Avanzado.
- Exponer y analizar conjuntamente las propuestas del Anteproyecto Avanzado en materias de límite urbano, zonificación y normas urbanísticas para las áreas en estudio.

Para materializar estos objetivos, en conjunto con la contraparte municipal, se acordó realizar una instancia de participación indígena diferenciada. A continuación se detalla el cronograma, lugar de realización y número de asistentes registrados.

Actividad	Fecha de realización	Lugar	Asistentes
Taller con representantes de pueblos originarios	Jueves 22 de noviembre de 2018 10:00 hrs.	Ruka Kimün, Purranque	4 personas

El enfoque metodológico para abordar esta instancia de trabajo de análisis del Anteproyecto Avanzado de Plan Regulador Comunal se organizó a través de una reunión de formato taller, informativo y consultivo, compuesto por las siguientes fases:

- Fase Informativa de Presentación e Introducción, consistente en una breve contextualización mediante una presentación del director del estudio con los antecedentes del estudio así como de la participación ciudadana en las rondas previas, y una socialización sobre la síntesis de los principales resultados del diagnóstico comunal y urbano, la Imagen Objetivo Definitiva y las propuestas de límites urbanos, zonificaciones y normas urbanísticas.
- Fase Consultiva, en el cual se trabajó sobre los planos del Anteproyecto para revisar ajustes en las materias de la propuesta, planteadas por los representantes de pueblos originarios.

Esta actividad contempló cafetería de autoservicio, y registro mediante acta, listas de asistencia y fotografías.

#### 6.1.2 SISTEMA DE DIFUSIÓN Y CONVOCATORIA

La convocatoria al taller de Anteproyecto Avanzado con representantes de pueblos originarios se realizó en coordinación con la contraparte municipal. Para ello se emplearon siguientes medios, cuyo modelo se presenta en la figura de la siguiente página:

- **600 volantes a color, tamaño media carta, en papel bond**
- **20 afiches a color, tamaño doblecarta, en papel bond,**

## PLAN REGULADOR COMUNAL DE PURRANQUE MEMORIA EXPLICATIVA

FIGURA N° 6-1 Modelo de volantes y afiches - Quinta de Participación Indígena Diferenciada

TALLER	FECHA	HORA	LUGAR
Taller Pueblos Originarios Purranque y Corte Alto	Jueves 22 de noviembre 2018	10:00 horas	Ruka Kimün, Purranque
Taller Comunidad de Corte Alto	Jueves 22 de noviembre 2018	16:00 horas	Escuela Bertholdo Hofmann, Corte Alto
Taller comunidad de Purranque	Jueves 22 de noviembre 2018	19:00 horas	Liceo Tomás Burgos Anibal Pinto 735 Purranque

**¡Infórmese, participe!**  
Infórmese en: <http://prcpurranque.blogspot.com>

INFRACON [www.purranque.cl](http://www.purranque.cl)

Fuente: Elaboración propia

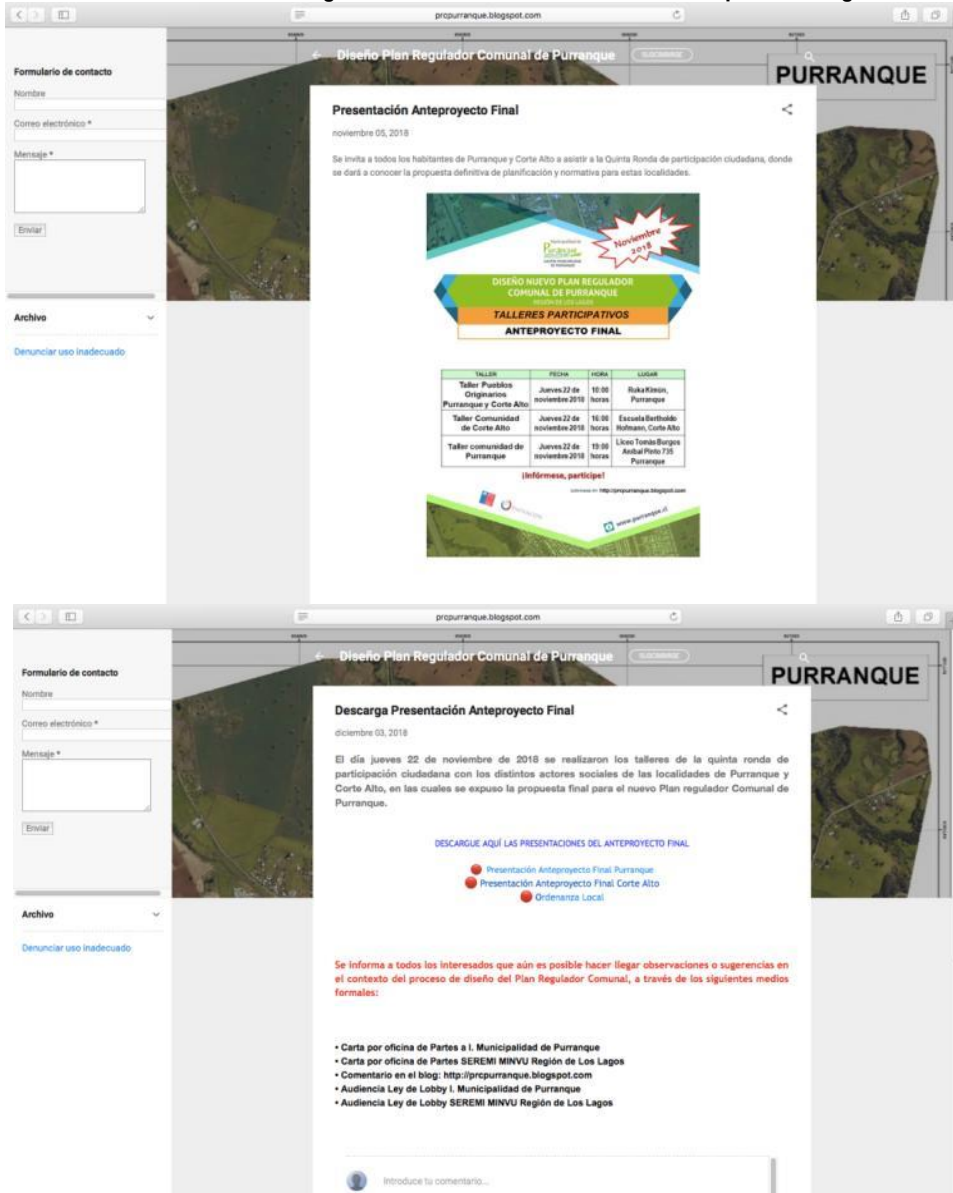
Por su parte, el equipo consultor realizó contactos telefónicos con las comunidades y asociaciones indígenas de las áreas en estudio, y personas asistentes a las rondas previas de participación indígena diferenciada, y remitió la invitación por correo electrónico a quienes se disponía de dicha información. Asimismo, se contrató un aviso radial en radios Purranque FM y Sago, con 5 emisiones en jornada de mediodía, durante los días domingo 18 de noviembre, lunes 19 de noviembre, martes 20 de noviembre, miércoles 21 de noviembre, y jueves 22 de noviembre.

La Municipalidad realizó además difusión en sus propios medios digitales.

El equipo consultor actualizó el sitio web del estudio: <http://prcpurranque.blogspot.com>, donde se publicó el material de difusión, y se dispusieron de las presentaciones realizadas en los talleres previos con la comunidad, según se presenta en la siguiente figura:

# PLAN REGULADOR COMUNAL DE PURRANQUE MEMORIA EXPLICATIVA

FIGURA Nº 6-2 Actualización del Blog del estudio - Quinta Ronda de Participación Indígena Diferenciada



Fuente: Elaboración propia


## 6.2 DESCRIPCIÓN DE LA ACTIVIDAD REALIZADA EN LA QUINTA RONDA DE PARTICIPACIÓN INDÍGENA DIFERENCIADA

### 6.2.1 TALLER DE ANTEPROYECTO CON REPRESENTANTES DE PUEBLOS ORIGINARIOS

El taller de Anteproyecto con los representantes de pueblos originarios se realizó el día jueves 22 de noviembre de 2018, a las 10:00 horas, en la Ruka Kimün, Purranque. Esta actividad contó con una asistencia de 4 representantes de pueblos originarios, según el siguiente detalle:

PLAN REGULADOR COMUNAL DE PURRANQUE  
MEMORIA EXPLICATIVA

FIGURA N° 6-3 Registro de Asistencia al Taller de Anteproyecto Avanzado con Representantes de Pueblos Originarios

 **LISTADO DE ASISTENCIA**

PROYECTO ID	NOMBRE DEL PROYECTO	MATERIA
	PRC PURRANQUE	TALLER PUEBLOS ORIGINARIOS - RONDA 5
FECHA	HORA	LUGAR
Jueves 22 Noviembre 2018	10:00	RUKA FIMUN PURRANQUE

	Nombre	Institución u Organización y Cargo	Teléfono	Correo electrónico	Firma
1	Aue Borúa V.	Comunidad Indígena NUKÉ ALE			
2	Juan C. Sandoval N.	Comunidad Indígena Mateo Naitel			
3	Rosa Sandoval Naitel	Comunidad Indígena Mateo Naitel			
4	Marta A. Jiray M.	P. de C. Comunal Indígenas Purranque			
5					
6					
7					

INFRACON S.A. Av. Alcalde Jorge Monckeberg 478, Ñuñoa - Chile. ☎ (56-2) 26336929 ✉ [proyectos@infracon.cl](mailto:proyectos@infracon.cl)

Fuente: Elaboración propia



## PLAN REGULADOR COMUNAL DE PURRANQUE MEMORIA EXPLICATIVA

En esta actividad se contó con la presencia los profesionales del equipo consultor Pablo Badilla, director del estudio; y Bernardita Arnelo, arquitecto. Por parte del Municipio participaron Karina Morales y Jessica Sánchez, profesionales de SECPLAN. No hubo representación de la SEREMI MINVU.

A continuación se presenta el registro fotográfico de la actividad:

**FIGURA N° 6-4 Registro Fotográfico del Taller de Anteproyecto con Representantes de Pueblos Originarios**



Fuente: Elaboración propia

### **6.3 SISTEMATIZACIÓN DE RESULTADOS DE LA INSTANCIA DE PARTICIPACIÓN INDÍGENA DIFERENCIADA**

El trabajo consultivo en esta ronda participativa se centró en revisar las propuestas de planificación urbana a nivel de Anteproyecto Avanzado, para identificar los ajustes que los representantes de pueblos originarios consideran necesarios.

### **6.3.1 RESULTADOS DEL TALLER DE ANTEPROYECTO CON REPRESENTANTES DE PUEBLOS ORIGINARIOS**

A continuación se presentan las observaciones que los participantes realizaron a las propuestas de planificación a nivel de Anteproyecto Avanzado específicamente para la localidad de Purranque.

#### Localidad de Purranque:

- Los participantes se manifiestan de acuerdo con las propuestas del Plan para la ciudad de Purranque en general.
- Solicitan revisar que el Plan permita uso área verde en el terreno al norte de la Ruka, para que en él se desarrolle un parque en complemento a una cancha de palín y un sector de ventas temporales de artesanías, no de uso permanente. Se desea por parte de los pueblos originarios contar con un espacio de uso colectivo dentro de la ciudad, que les permita realizar sus ceremonias, actividades culturales, ferias y contar con una plantación de árboles nativos de significación cultural. Consideran que la mejor ubicación sería en el terreno al norte de la Ruka.
- Solicitan corregir el nombre de río Futallaglag, que es la denominación correcta.


### **6.4 ENTREVISTA DE REPRESENTANTES DE PUEBLOS ORIGINARIOS CON LA DIRECTORA DE SECPLAN**

El día jueves 22 de noviembre de 2018, a las 12:22 horas, los representantes de pueblos originarios Sr. Mario Inay, Sr. Juan Sandoval, Sra. Rosa Sandoval y Sra. Ana Barría se reunieron con la Directora de SECPLAN, Sra. Marianela Huenchor y el profesional de esa unidad Sr. Cristián Antillanca, cuya acta se presenta en la figura de la siguiente página.


En esta instancia, el presidente del Consejo de Comunidades Sr. Mario Inay planteó que ya usan la Ruka como espacio para dar a conocer su artesanía, y el espacio que solicitan para la cancha de palín es a un costado de la Ruka, donde pretenden hacer actividades tradicionales. Mencionan que para ellos es cómodo utilizar ese espacio debido a que se encuentra a un costado de la Ruka. En este espacio quisieran plantar árboles nativos y dejar un área verde nativa que sirva de esparcimiento y cultura, por esta razón solicitan que esta área quede designada en el nuevo plano regulador como área verde y no de equipamiento.

PLAN REGULADOR COMUNAL DE PURRANQUE  
MEMORIA EXPLICATIVA

FIGURA N° 6-5 Acta Reunión Representantes de Pueblos Originarios con Directora SECPLAN



## ACTA DE REUNIÓN



MATERIA : ACTUALIZACIÓN PLAN REGULADOR.  
 HORA INICIO : 12:22 HRS.  
 HORA TÉRMINO :  
 LUGAR : OFICINA SECPLAN  
 FECHA : 22-11-2018

Nº	NOMBRE	INSTITUCIÓN	FONO	EMAIL	FIRMA
	Juan C. Gombow	C. T. Naito Naito			
	Rosa Sandoval	C. T. Naito Naito			
	Rosa Román	C. T. Naito Naito			
	Walter A. Rojas	C. T. Naito Naito			
	Cristian Antillanca	SECPLAN			
	Marianela	SECPLAN			

(10 presentes)

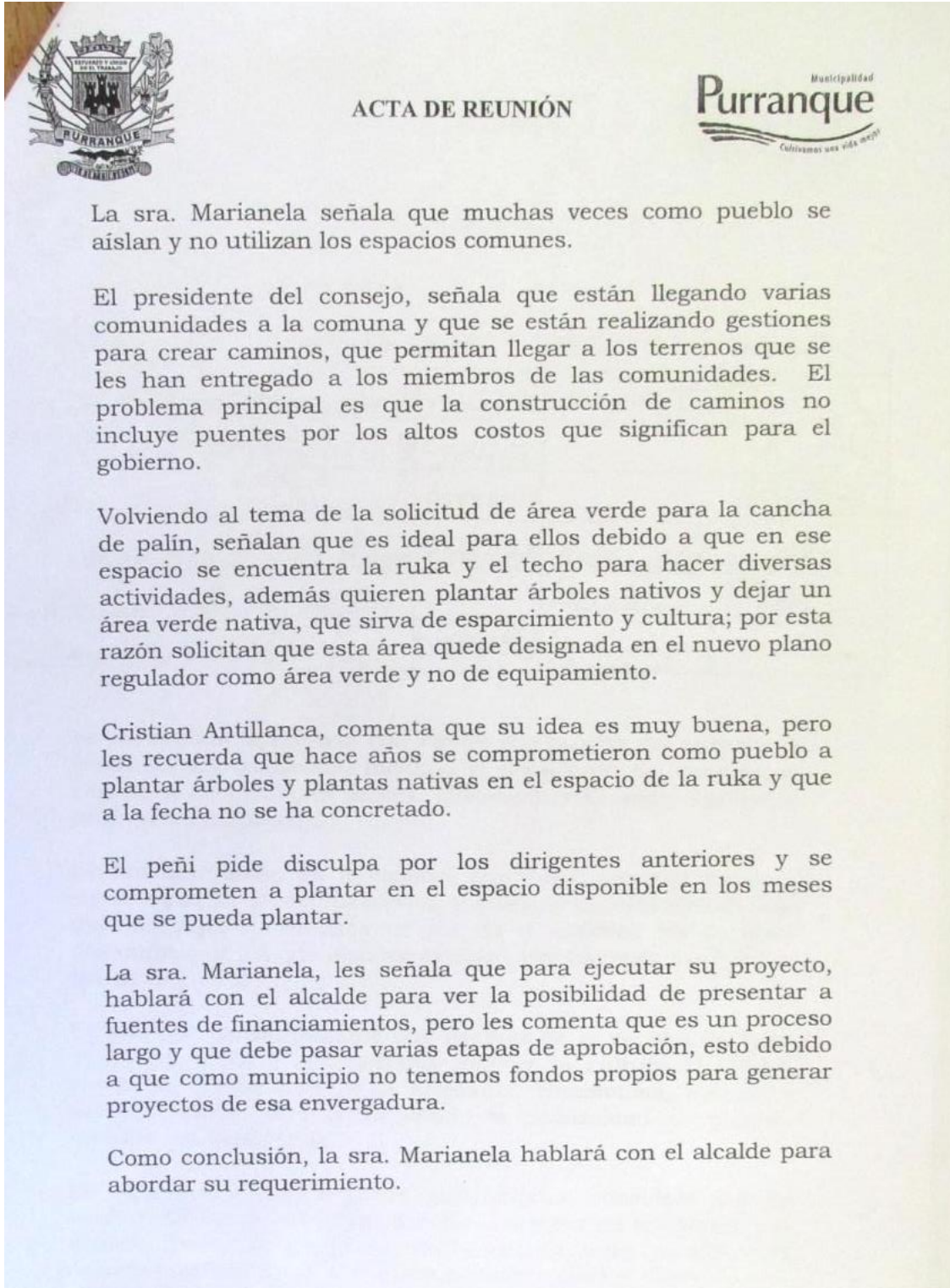
Se da inicio a la reunión con cuatro integrantes del consejo de comunidades indígenas, incluido el presidente del consejo, la Directora de SECPLAN la sra. Marianela y Cristian Antillanca profesional SECPLAN.

La sra Marianela, da a conocer que como comuna tenemos pocos espacios de equipamiento, y muchas necesidades de este tipo de espacio. Además se les da a conocer los terrenos disponibles de los que dispone el municipio incluyendo en zonas urbanas y rurales.

La sra. Marianela, propone que además de la cancha de palín exista un espacio que permita conocer la cultura Mapuche, donde se pueda conocer la artesanía, ceremonias, comida y además exista un espacio donde la comunidad se puedan atender con las Machis.

El presidente del consejo de comunidades, considera que ya usan la ruka como espacio para dar a conocer su artesanía, y el espacio que solicitan para la cancha de palín a un costado de la ruka pretenden hacer actividades tradicionales y comenta que ya están planificando una actividad con Dideco donde utilizarán el espacio con actividades típicas. Mencionan que para ellos es cómodo utilizar ese espacio debido a que se encuentra a un costado de la Ruka.

PLAN REGULADOR COMUNAL DE PURRANQUE  
MEMORIA EXPLICATIVA



Fuente: SECPLAN I. Municipalidad de Purranque